

- Noch nicht; aber ich bin Wis-  
lens, einen zu nehmen.  
Bis jetzt habe ich nur für mich  
aus einer Sprachlehre ge-  
lernet.
- Finden Sie das Deutsche so  
schwer?
- Man kann nicht läugnen, daß  
das Deutsche für einen Ita-  
liener in vielen Rücksichten  
sehr schwer sey.
- Finden Sie große Schwierig-  
keit in der Aussprache?
- Ich finde sie nicht leicht; do-  
schrint mir, daß sie nicht das  
Allerschwerste sey.
- Die Verschiedenheit der Ges-  
schlechter, die Versetzungen,  
die Abwandlungen der Haupt-  
wörter, die Idiotismen ha-  
ben in dieser Sprache noch  
größere Schwierigkeiten.
- Eben darum ist es leichter, sie  
im Anfange durch praktische  
Übungen zu lernen.
- In der Folge, wenn sich einer  
mit der Sprache ein wenig  
vertraut gemacht hat, fallen  
ihm dann auch die Regeln  
nicht mehr so schwer.
- Es hängt alles von der Weise  
ab, wie man lernt.
- Auch ich bin Ihrer Meinung.
- Ancor no; ho però inten-  
zione di prenderne uno.  
Sin qui ho imparato da per  
me in una gramatica.
- Trova ella tanto difficile il  
tedesco?
- Non si può negare, che il  
tedesco non sia per un  
italiano per molti riguar-  
di assai difficile.
- Trova ella gran difficoltà  
nella pronunzia?
- Non la trovo facile, ma pu-  
re mi sembra che la pro-  
nunzia non sia il più dif-  
ficile.
- La differenza de' generi, le  
trasposizioni, le declina-  
zioni de' sostantivi, gl'i-  
diotismi hanno ancora mag-  
giori difficoltà in questa  
lingua.
- Ma è però più facile l'ap-  
prenderla in principio per  
via d'esercizj pratici.
- In seguito, quand'uno si è  
familiarizzato alquanto  
colla lingua, non gli sem-  
brano neppur le regole  
così difficili.
- Il tutto dipende dal metodo,  
con cui s'impara.
- Son anch'io della sua opi-  
nione.

## LEZIONE VENTESIMA PRIMA.

Wir sind alle 1 stark genug, 2 Anderer 3 Unglück 4 zu  
ertragen. — Wenn man seine 5 Ruhe 6 in sich selbst nicht  
zu finden weiß, so ist es 7 fruchtlos, sie 8 anderwo zu su-  
chen. — 9 Berachte Niemanden, 10 so klein er auch ist; es

1 forti abbastanza 2 l'altrui 3 disgrazia 4 di sopportare  
5 riposo 6 in sè stesso (non sa ritrovare) 7 è inutile (vano)  
8 altrove 9 non disprezzare alcuno 10 per piccolo che